

Local **Més Notícies** Esports Economia Opinió Cultures Oci Vi

Fet Divers **Manresa** Bages Berguedà Cerdanya/Alt Urgell Solsonès Anoia/Baix Llobregat Moiar

Una nueva forma de vender tu casa
Sin comisiones. Sin exclusividad.

Regió7 » Manresa » Notícies de Manresa

0

Notícies de Manresa

Surt la primera edició dels «Exercicis espirituals» de sant Ignasi en català i castellà

El llibre inclou sengles annexos de Xavier Melloni i Roland Barthes

Gemma Camps | Manresa | 16.04.2018 | 07:45

Cristianisme i Justícia i Fragmenta Editorial han publicat per primera vegada un llibre dels *Exercicis espirituals* de sant Ignasi de Loiola en versió bilingüe, amb el text en castellà i en català. Fins ara, dels *Exercicis* se n'ha fet la traducció a catorze idiomes. A la botigueta de la Cova vendran exemplars de la nova edició.

A l'obra, inclosa en la col·lecció Sagrats i Clàssics de Fragmenta, hi consta una pàgina amb el text en



castellà original del segle XVI i, a la pàgina del costat, la traducció al català -revisada- de Ramon

Llibres a botigueta del santuari de la Cova, que van fer nova el

2017 **arxiu/mireia arso**

Maria Torelló. Josep Maria Rambla i Xavier Melloni, dos jesuïtes de generacions diferents i tots dos

Fotos de la notícia

experts en l'obra ignasiana, són els autors de la

introducció i del primer dels annexos de l'obra, respectivament. **Rambla considera els *Exercicis* una obra escrita «per tal de viure una experiència». Melloni, per la seva banda, comenta que «afavoreixen una experiència mística integradora».** El segon annex, de Roland Barthes, procedeix d'un assaig de l'any 1971 del semiòleg francès, traduït per primer cop al català per a aquesta edició.

Els *Exercicis espirituals* són la pedra angular de la Companyia de Jesús, fundada per sant Ignasi l'any 1540 i de la qual va ser el primer superior. Nascut a Loiola l'any 1491, el maig del 1521, mentre defensava la ciutat de Pamplona, va ser ferit greument en una cama. Durant la seva recuperació, i arran d'unes lectures, va optar per fer un canvi radical en la seva vida i va iniciar un pelegrinatge a Jerusalem. Pel camí, es va aturar a Manresa, on va viure onze mesos -el 2022 farà 500 anys-, molt més temps del que tenia previst inicialment, i on es considera que va viure una transformació espiritual definitiva. Segons relata ell mateix, va ser en aquesta ciutat on va tenir les experiències místiques i espirituals que el van inspirar en la redacció de la seva obra principal, els Exercicis espirituals.

El llibre proporciona materials, perfectament estructurats, per a un recés interior de fins a quatre setmanes. La presentació es farà dimecres, 18 d'abril, amb entrada lliure, a la seu de Cristianisme i Justícia, al carrer de Roger de Llúria, 13, de Barcelona, amb la participació de Rambla i Melloni.

Compartir a Facebook

Compartir a Twitter

Més informació

Les colònies tèxtils i la dona, tema de dues activitats per l'1 de maig

La biblioteca de Puigcerdà presenta un llibre infantil sobre el dol

Lorenzo: «Estic gaudint més que mai de la meva professió»

Temes relacionats:

Exercicis espirituals

Llibre

Sant Ignasi

PATROCINADO

OFERTA NISSAN X-TRAIL

Descubre el Nuevo Nissan X-TRAIL desde 22.900€. Creado para la mejor aventura tu familia.

NUEVO VOLKSWAGEN T-ROC

Descubre el SUV que viene para cambiarlo todo

UN GOLF POR 10€/DÍA

Con seguro a todo riesgo, mantenimiento y sin entrada con My Renting.

Comentarios

Para comentar debes [iniciar sesión](#) o [registrarte](#) si aún no tienes una cuenta.

Los comentarios están sujetos a moderación previa y deben cumplir las [Normas de Participación](#)

[Comentar](#)

V



C



G



T





Ci



Enllaços recomanats: Premis cinema

Regió7

[Mapa web](#)

Informació local

[Notícies de Manresa](#)

[Notícies del Bages](#)

[Notícies del Berguedà](#)

[Notícies del Solsonès](#)

[Notícies de la Cerdanya](#)

[Notícies de l'Anoia/Baix Ll.](#)

Classificats

[tucasa.com](#)

[Iberpisos](#)

[Iberanuncio](#)

[Ibercoches](#)

[Iberempleo](#)

[Cambalache](#)

Especials

[Loteria Nadal](#)

[Loteria del Nen](#)

[ExpoBages](#)

[Festa Major Manresa](#)

Re

[Sol](#)

[Co](#)

[En](#)

[Avi](#)

[Po](#)

[RS](#)

Altres webs del Grup Prensa Ibérica Media

Altres webs del Grup Prensa Ibérica Media

[Diari de Girona](#) | [Diario de Ibiza](#) | [Diario de Mallorca](#) | [Empordà](#) | [Faro de Vigo](#) | [Información](#) | [La Opinión A Coru](#)
[Opini3n de Murcia](#) | [La Opinión de Tenerife](#) | [La Opinión de Zamora](#) | [La Provincia](#) | [La Nueva España](#) | [Levante-](#)
[Superdeporte](#) | [The Adelaide Review](#) | [97.7 La Radio](#) | [Euroresidentes](#) | [Lotería Navidad](#) | [Premis cinema](#)

© Edicions Intercomarcals, S.A. Tots els drets reservats.

[Avis Legal](#) | [Política de Privacitat](#) | [Política de Cookies](#)